Cinco de Mayo
Above photo: María de Lourdes Arzola of María International Travel in Detroit and her float in last Sunday’s Detroit Cinco de Mayo parade. Right photo: Queen Luisa Anaña & King Angel Mondragon at Waite High School’s annual festivities in Toledo. Both are Seniors. Queen runner-up was Amanda Béliegas.

More photos on page 9 and at La Prensa web site www.laprensatoledo.com.

Diputado Suárez greeted by Congresswoman Kaptur, Cónsul Meza, and FLOC
U.S. Congresswoman Marcy Kaptur (OH-9) greets Diputado Victor Suárez Carrera (DF-16) last week at the Farm Labor Organizing Committee—see page 14.

More La Prensa photos at www.laprensatoledo.com

Fútbol, p. 8

REAL ID Act backed by White House............3
Cinco de Mayo photos.............................4
Carla’s Krazy Korner...........................6
Sales booming for cervezas......................6
Horoscope.....................7
Deportes........................8
Liga, Las Americas....8
Events....................12-13
Miguel Contreras dies................................12
Classifieds.............16-19

Breves:
El Papa marca mes tras muerte de Juan Pablo II
CIUDAD DEL VATICANO (AP): El papa Benedicto XVI marcó el primer mes desde la muerte de Juan Pablo II el lunes con una misa en su capilla privada, dijo el Vaticano.

Posteriormente el lunes, Benedicto orarán en la tumba de Juan Pablo en las grutas bajo la Basílica de San Pedro, dijo el Vaticano.

Agregó que la zona alrededor de la tumba será cerrada al público y que (Continúa en la p. 16).

Visit our OREGON Fiesta!
Vermillion, OH
4801 Liberty Ave.
(440) 383-4245
Mariachi May 18th!
www.casafiestarestaurant.com

Best Mexican Food in Town!
Lunch & Dinner Specials Every Day! Carry Out & Gift Certificates Available!

www.taqueriaelnacimiento.com

Welcome!

Taquería El Nacimiento
Mexican Restaurant

Hours:
Mon-Thur: 9AM-12AM
Fri & Sat: 9AM-3AM
Sun: 9AM-12AM

Carry-Out
Phone: 313.554.1790
7400 W. Vernor Hwy.,
Detroit MI 48209

• Jugos/Tepache
• Carne a la Parrilla
• Tacos
• Burritos
• Aguas
• Pollo Dorado
• Mojarra Frita
• Lanzados
• Tortas
• Quesadillas
• Tostadas
• Pozole
• Caldos
• Carne de Puerco en salsa verde
• Mariscos
• Breakfast Super Burro

¡Bienvenidos a fiesta, el 27 de junio!
www.taqueriaelnacimiento.com

La Prensa Radio! Escuche WCWA, 1230AM, cada domingo 8:00 PM
HD Charlys Family Restaurant, 3312 Glendale Ave., Toledo • 419-382-1115 • Try our Mexican Breakfast!
Mexican Mutual Society’s Royalty for a Day at Cinco de Mayo Festivities last Saturday—Ariaha Espitia of Lorain was Queen, with Princess Desira Ann Ibarra of Vermilion and Dutchess Annabella Marie Filchuk of Lorain.
 Perry's slot was up for grabs after she conceded a close race to former state senator and state Treasurer Jan�on Malloy. The two candidates, both Democrats, were neck-and-neck for months before Perry’s loss in November.

Villaraigosa, who has been a prominent figure in California politics for years, has experience in both state and local government. He served as a state senator from 1991 to 1997 and was later mayor of Los Angeles from 2005 to 2010.

He is known for his advocacy on issues such as education, healthcare, and environmental sustainability. Villaraigosa has proposed a variety of policies to address these issues, including increasing funding for education and healthcare, implementing policies to reduce pollution and promote renewable energy, and providing incentives for individuals and businesses to adopt sustainable practices.

Villaraigosa has also been a vocal advocate for immigration reform and has supported measures to provide a pathway to citizenship for undocumented immigrants. He has supported legislation that would provide a legal pathway to citizenship for Dreamers, individuals who were brought to the United States as children and have grown up in the country without legal status.

In conclusion, Antonio Villaraigosa is a seasoned politician with a strong record of advocating for progressive policies and promoting social justice. His experience and vision make him a strong candidate for the position of California Governor.

---

PERSPECTIVE: Abortion issue returns to Legislature

BY JOHN McCarThy

Associated Press Writer

COLUMBUS, Ohio (AP) — The abortion issue is back in the statehouse.

The bill has not garnered the support of all anti-abortion forces, but President Bush would add a like-minded judge to the court. "The goal of my bill is to pass a law that will prove to be a test case before the U.S. Supreme Court to overturn Roe v. Wade," Brinkman said Friday. "I'm not counting on it. I'm assuming there will be some turnover."

But Bill Seitz, another Cincinnati Republican and abortion foe, wonders why the state should get involved. "The Supreme Court has not changed composition," he said. "Why should we go through the trouble of being a test case and spend all that money?"

The bill has not garnered the support of all anti-abortion groups. "We took a look at reality. The reality is we face an appeal from Roe v. Wade being overruled," said Denise Mackey, executive director of Ohio Right to Life.

The anti-abortion rights group NARAL Pro-Choice America's goal might be reached, possibly not with Rehnquist's replacement, but when another judge leaves the court. "If they were to overturn Roe, then Brinkman's bill would look very different," said Kellie Copeland, a president of NARAL Pro-Choice America. "If they did, Schieder's bill has a much better chance at passage, because Schieder's bill has 33 co-sponsors in the House."

Brinkman's bill, introduced earlier and with 17 co-sponsors, has not been assigned to a committee. "I think it is important to have these questions answered," Schneider, who wants all abortion banned, supports Brinkman, but her own bill came at the encouragement of county leaders.

(Continued on p. 5)
U.S. House, Senate, with Bush backing, limit driver’s licenses in “Real ID Act” insertion

By SUZANNE GAMBOA
Associated Press Writer
WASHINGTON (AP) — Senate negotiators on May 2 accepted a U.S. House plan to make states verify that driver’s license applicants are U.S. citizens or legal immigrants but softened House-proposed changes in asylum laws.

The immigration measures are part of a bill to pay for continuing military operations in Iraq and Afghanistan. Still unresolved was how much more money to spend on border security.

Congressional aides, speaking on condition of anonymity, said negotiators are still apart on provisions that would devote $4 million each to a Fire Science Academy in Elko, Nev., and environment cleanup of a former Energy Department site in New Mexico.

Also in dispute was about $600 million in the Senate version of the bill to hire 1,000 new border patrol officers and other immigration agents and provide 2,000 new beds for detainees.

Tentative deals have been reached to provide roughly $75 billion for defense-related costs and construction of a new U.S. embassy in Baghdad.

The legislation won’t be final until the House and Senate vote on it. The House could take it up later this week but the Senate won’t vote until after it reconvenes May 9.

The immigration restrictions have White House backing and could help President Bush win support for a temporary worker program that he has said should include illegal immigrants already in the country. House Judiciary Committee Chairman James Sensenbrenner, R-Wis., had pressed for the restrictions, saying they would enhance border security and were needed independent of other immigration reforms.

Governors and state motor vehicle departments had opposed the driver’s license provisions as too costly. They also complained state motor vehicle officials will be forced to take on the role of immigration officers.

Civil liberties and gun rights supporters opposed the measure on privacy grounds, saying they fear driver’s licenses will evolve into a national identification card.

Under the legislation, U.S. citizens applying for driver’s licenses will have to bring in more information with them to motor vehicle offices. They will be asked to show birth certificates, a photo ID, proof of their Social Security number and a document with full name and home address, according to a copy of the bill obtained by The Associated Press.

It was unclear how the legislation would affect the renewal of licenses for citizens.

Motor vehicle departments will be required to verify the documents and the Social Security numbers. States still could give licenses to illegal immigrants, but they would have different designs or colors to alert security officers that they are unacceptable as IDs for boarding planes or entering federal buildings.

States will have three years after the bill becomes law to meet the standards or their driver’s licenses won’t be accepted by federal officers for identification.

All but one of the 199 senators in the Sept. 11, 2001, attacks had some form of U.S. identification, some of it fraudulent, the Sept. 11 Commission found. The commission recommended the federal government set standards for birth certificates and other identification documents, including driver’s licenses.

Provisions that would make it easier for judges to reject asylum claims and force asylum applicants to meet a higher standard of proof also survived negotiations. However, Sen. Sam Brownback, R-Kan., persuaded colleagues to restore appeal opportunities for asylum seekers and to limit judges’ discretion to reject an asylum claim based solely on the applicant’s credibility or demeanor.

The asylum proposals have drawn heavy criticism from Democrats, some Republicans and several religious and human rights groups. Those groups — including the Southern Baptist Convention and churches in Bush’s hometown of Midland, Texas — fear the proposals could hurt people fleeing religious persecution.

Negotiators also accepted a House proposal to allow Homeland Security Secretary to bypass U.S. laws to build border barriers, including the remainder of a fence on the California-Mexico border.

The bill is H.R. 1268.

Former Michigan senator part of new U.S. immigration panel

WASHINGTON (AP) — Two former presidential Cabinet members, including former Michigan senator, and a 9/11 Commission leader will head a panel formed to build a national consensus on how to deal with immigration issues.

The panel was created by the Migration Policy Institute, a Washington think tank. The leaders include former Michigan Sen. Spencer Abraham, who was Energy Secretary during President Bush’s first term and now a fellow at the Hoover Institution.

Also on the panel is Lee Hamilton, who served as vice chairman of the 9/11 Commission. The former House member from Indiana now is director of the Woodrow Wilson International Center for Scholars in Washington.

Doris Meissner, former Immigration and Naturalization commissioner, will direct the panel.

“As a nation, we need to build a broader public consensus on how to reform our immigration system, because the status quo encourages lawlessness, exploitation and economic distortions,” said Meissner, a senior fellow at the Migration Policy Institute.

The panel will hold four meetings, with the first scheduled for May 17, and issue a report. Meissner said the panel won’t issue recommendations but will issue a final report.


He left the administration early this year and now serves as a visiting fellow at the Hoover Institution, a public policy center at Stanford University.

Abraham’s wife, Jane Abraham, is exploring a potential campaign for his old Senate seat next year.
DAVE WHITE
AUTO CREDIT
BUY HERE - PAY HERE
PHONE IN YOUR APP 419-882-8736
95% APPROVAL RATE
MANY PAYMENTS UNDER
$200.00 MONTHLY
OVER 50 VEHICLES IN STOCK
MOST ARE 99 AN NEWER UNDER 80,000 MILES
5447 W. ALEXIS, SYLVANIA OH 43560

Self Service
Open 7 Days
Used Auto & Truck Parts
Best Prices
OVER 2000 VEHICLES at 11360 EAST 8 MILE

PHONE
313-245-2944
OPENING SPRING 2005

Dr. Elena Perry for Detroit Mayor Speaks Out:

I am a family practitioner, Board certified in family prac-
tice and pathology, single parent, triple minority (Hispanic,black, and female), ex-com-
misitioner for humans right appointed by Kwami, for 4 years, very active in the His-
panic community, now running for mayor.

I am going to be the next Mayor of the beautiful city of
Detroit: I have the passion, the vision and the skills.

My platform is based on mak-
ing children happy. I now that children are a gift from GOD.
We need to support the unions and encourage the formation of new unions.

Create jobs, especially construction, make sure that the environment is
safe, by increasing fines for polluting the air.

Put more cops on the streets, by increasing fines for speeding, drunk
driving, etc., promote an adopt a precinct program , to financially support
the police force monitor the schools, to make sure of the quality of our kids
education is the highest privatize a transportation system, to connect key
points of Detroit, to the airport, making access to all of the free clinics, that
we have in town and making it cheap to come and leave Detroit promoting
the arts, EJM, THE MATRIX THEATHRE, the museums, the historical
society etc To create tax advantages for people that want to live and or do
business in Detroit.

As a doctor I am a healer. Detroit is in critical condition—with your
help I can heal it.

Paid for by the Committee to Elect Dr. Elena Perry for Mayor,
3320 Spinnaker, Ste. 4F, Detroit MI 48207.

• www.laprensatoledo.com • current events, photographs, links, weather, classifieds, copies of La Prensa can be found at www.laprensatoledo.com •
Daniels appoints adviser for Latino affairs

By CHARLES WILSON
Associated Press Writer

INDIANAPOLIS (AP): A woman who moved from México to central Indiana will advise Gov. Mitch Daniels on Latino issues.

Daniels announced Wednesday that he has appointed Juana Watson of Columbus to the newly created post in the governor’s office of senior adviser for Latino affairs.

Watson will advise the governor on policy issues and work with the Hispanic community to improve access to needed services and bridge the cultural gap faced by immigrants.

Daniels said Watson would serve as “an ambassador and point of contact for our growing—and important—Hispanic community.”

Watson has founded two community centers—one in her Mexican hometown, Calnali, and “Su Casa Columbus” in her adopted Indiana hometown. She also created a not-for-profit program called Badges Without Borders that teaches police and firefighters how to communicate with Hispanics in crisis situations.

Watson said she would work to break down misconceptions and improve understanding between Hispanics, particularly immigrants, and other Hoosiers.

“Sometimes, Latinos feel they’re not part of this country,” she said.

The number of Latinos living in Indiana jumped by nearly 12 percent between 2000 and 2003, and some of the greatest increases were in rural counties that a generation ago were nearly all white, according to Census Bureau estimates released in September.

Daniels appointed adviser for Latino affairs

By CHARLES WILSON
Associated Press Writer

Julie Neller Picknell with her son, Brian Picknell, Jr., at his First Communion festivities at St. Andrews Catholic Church in Saline, Michigan. Over 100 children celebrated with their families last Saturday.

Perspective

(Continued from p. 2)

of Ohio Right to Life. One feature of the bill is that it would make favoring childbirth and adoption over abortion the public policy of the state.

“We kept hearing from women having abortions or wanting to have abortions saying it’s legal so it must be moral,” Mackura said.

“We want to bring awareness to the public and to women who are looking at abortion as an option.”

Copeland said it would punish women who were not willing sexual partners.

“What it seems to be doing is attempting to eliminate funding for rape survivors who are pregnant,” Copeland said.

Schneider responded that the children of rape or incest victims could be adopted.

“For me, I’m a very conservative Republican. I represent a very conservative district and I believe I represent it well,” she said.

“Experience Paradise” at:

Paradise Jewelry & Gifts Ltd.

Gifs & Accessories for All Occasions

• Free jewelry; drop by for details.
• Unique Gifts • Tiaras • Colognes
• Quinceañera items y más!
• Guayabera & Mexican Wedding shirts

101 Main St. Toledo OH 43605
All major Credit Cards accepted
Sally Salazar
Sue Gonzáles
419-691-6001

Receive a
10% Discount
with this ad!

101 Main St. at Front
Toledo, Ohio 43615
419-691-7214
Fax 419-691-7334

©2005 Chapman's
QuickPRINT

QUIT LINE.. Call QUIT 800-QUIT-CALL
800-784-9669

Nuestros especialistas para dejar de fumar dan total el esfuerzo que tiene el tabaco. Llame a nuestro servicio gratis y su propio especialista lo guiará por el proceso – haciendo que usted tenga una probabilidad 5 veces mayor de tener éxito.

Sally Salazar and Sue González of Paradise Jewelry & Gifts Ltd. at family reunion.
Carla’s Krazy Korner

By Carla Soto

Los 5 de la farándula

1. Alicia Villareal está esperando su segundo hijo. El compañero de banda de su esposo Cue: Martinez, Al Quintanilla, confirmó la noticia durante un concierto frente a 15 mil espectadores. La semana pasada se publicaron reportes de que la cantante se estaba sometiendo a un tratamiento de fertilidad.

2. La cantante Christina Aguilera, quien recientemente anuncia que se encuentra embarazada, ha sido la sorpresa cuando en lugar de postre recibió un anillo de diamantes.

3. Alejandro Fernández expresó que ahora está teniendo más tiempo libre. Antes de que se despertara de su polémica por el traición a otra mujer, Alejandro tenía ya una nueva conquista. Happy's

4. A los que han vaticinado el final de la carrera de la ex Miss Universo Alicia Machado porque ella fue sometiendo a un tratamiento de anorexia, le dijeron asco por las autoridades mexicanas, pues la persona que causó la muerte de su amigo quedó libre por pagar poco más de 30 mil dólares.

Los chistes de la semana

Había una vez dos mojados que iban a cruzar la frontera cuando derrapó uno de los mojados y le dio al otro: ‘oye pancho salí de hacer el bano cuando pancho le dije que de nuevo del uno al otro y le dijo que a hacer el bano cuando la migra lo vio fue y dejo al otro mojado que no me va a nadie te va a ver entonces el otro mojado se sienta a ser del bano cuando derrapó llega la migra y pancho salía corriendo y le dijo al otro mojado haciendo del bano cuando la migra lo vio fue y le hizo una pregunta le preguntaron: Hey sir where are your papers? y el otro mojado no les entendió nada le dijo que ¿dónde estan sus papeles y entonces el mojado les contesta ‘ah no aquí con puro sacatito.

¿Por qué las mujeres no contestan el 911?

Porque son mujeres, piensan y hablan.

¿Qué es un mojado?

Una doncella (una que anda mojada).

¿Por qué las mujeres no quieren marcar el 911?

Porque probablemente no van a hablar.

¿Por qué no tienen un teléfono móvil?

Porque son mujeres, piensan y hablan.

¿Qué es un mojado?

Una doncella (una que anda mojada).

¿Por qué las mujeres no quieren un teléfono móvil?

Porque probablemente no van a hablar.

¿Qué es un mojado?

Una doncella (una que anda mojada).

¿Cómo es un mojado?

Un mojado es un hombre que anda mojado.

¿Qué es un mojado?

Una doncella (una que anda mojada).

¿Por qué no tienen un teléfono móvil?

Porque son mujeres, piensan y hablan.

¿Qué es un mojado?

Una doncella (una que anda mojada).

¿Por qué no quieren un teléfono móvil?

Porque probablemente no van a hablar.

¿Qué es un mojado?

Una doncella (una que anda mojada).

¿Por qué no quieren un teléfono móvil?

Porque probablemente no van a hablar.

¿Qué es un mojado?

Una doncella (una que anda mojada).

¿Por qué no quieren un teléfono móvil?

Porque probablemente no van a hablar.

¿Qué es un mojado?

Una doncella (una que anda mojada).

¿Por qué no quieren un teléfono móvil?

Porque probablemente no van a hablar.

¿Qué es un mojado?

Una doncella (una que anda mojada).

¿Por qué no quieren un teléfono móvil?

Porque probablemente no van a hablar.

¿Qué es un mojado?

Una doncella (una que anda mojado).

¿Por qué no quieren un teléfono móvil?

Porque probablemente no van a hablar.

¿Qué es un mojado?

Una doncella (una que anda mojado).

¿Por qué no quieren un teléfono móvil?

Porque probablemente no van a hablar.
Unlimited DJ • Music for Your Event • Weddings • Birthdays • Anniversaries • Parties
Quinceneras • School Events
Top 40 • Tejano •Hip Hop • Country • R&B • Oldies
Steve Jones 517.403.9351 Rene Cabrera 517.603.8200
www.unlimiteddj.net

IT IS INCOME TAX TIME LET US DO YOUR TAXES!

Call for further details at:
313-554-0060 and ask for Brenda Valdez or Ivonne Hernández.
4454 W. Vernor Hwy, Detroit MI 48209

Weekly Horoscope
BY SEÑORITA ANA

ARIES: March 21-April 20
Your self-confidence soars for the next several weeks and now starts a trend in which your best traits and talents can be intensified. Highlighted this week are romance and social popularity. Keep your spending in control; don't be too quick to splurge.

TAURUS: April 21 - May 21
This will be a positive week for financial and career goals. Expect a favor from an unanticipated source - if not right away, then in the very near future. Be wise and sidestep discussions on any touchy subjects. Tempers may be high, and reasoning low.

GEMINI: May 22 - June 21
There may be a possibility of a money argument with someone close to you this week. Have the confidence in your intuition, and follow through with what you truly believe, when the time is right. You will enjoy close rapport with co-workers on an important project.

CANCER: June 22 - July 23
Try not to become involved in a mild argument, or in providing information that maybe confidential. Resist any urges to spend extravagantly, and remember to take heart to the phrase that all that glitters may not be gold. How are you going to reach your goals?

LEO: July 24-August 23
A powerful new trend beginning this week will include quite exciting romantic developments, as well as a freer flow of creative expression. All money dealings should be sound if you are paying attention to details. Stop dreaming about a vacation and take one.

VIRGO: (August 24 - September 23)
A special relationship will be given a shot in the arm during the week. Any news you hear during the week will be financially helpful, although this may be a time of win some, lose some. Both patience and objective thinking will do more good than acting impulsively.

LIBRA: (September 24 - October 23)
Both your home and monetary interests will be linked this week. Multiple interests may throw you for a loop at first, but if you capitalize on your fine organizational skills will rescue you. Personal plans may cut into your work routine, but will not hinder any progress. Plan a long vacation.

SCORPIO: (October 24 - November 22)
Your plans this week, and those of a family member may not mesh well at all, but someone has to give - guess who it will be, and try to be cheerful about it. Days like this can teach us a lesson. Communication with another person becomes more meaningful.

SAGITTARIUS: (November 22 - December 21)
If you make it a point of putting aside dreary thoughts and feelings this week, your love life, plus creative and pleasurable interests will be happily featured. If you capitalize on your power of persuasion, you will emerge a winner in any negotiations you take on.

CAPRICORN: (December 22 - January 20)
Such diverse, and yet important interests such as domestic matters, property improvement, entertaining and career advancement will be highlighted this week. Your time is your own to turn on the charm if you are looking for progress at work. Your charm and talents will get you far.

AQUARIUS: (January 21 - February 18)
By using your patience and diplomacy this week, you may be able to advance a business association. Your evening hours will be filled with relaxation and romantic events. Any overt criticism must be avoided if you want to advance at work.

PISCES: (February 20 - March 20)
A new romance may be waiting just around the corner. Work is really the name of the game this week, and if you try to get out of it, you may just land in an even more restricted position. Make the best of another awkward situation concerning certain family members.

IF THIS WEEK IS YOUR BIRTHDAY: You love the spotlight, and the center stage is your natural habitat. Your sign is associated with the masculine and assertive force that naturally generates activity and growth. Your driving force is your ego.

A Mexican Epicurean’s Delight: El Camino Real • Honest Homemade Mexican Food • El Camino Real • 419.472.0700 •
**Libertadores: Chivas festeja; Cobreloa se queja de San Lorenzo**

MÉXICO (AP), 6 de mayo: Mientras Guadalajara festeja por ser el tercer club mexicano en avanzar a la segunda fase de la Copa Libertadores, el presidente del Cobreloa de Chile dice estar “decepcionado por la actitud del San Lorenzo”, que “entregó” el partido ante el Once Caldas.

Las Chivas de Guadalajara superaron el jueves 3-1 al Cobreloa, en un encuentro que definió el primer lugar del Grupo 7. Con la derrota, Cobreloa quedó en tercer lugar y eliminado.

Por su parte, el campeón defensor y Libertadores, el colombiano Once Caldas, superó 1-0 a San Lorenzo, en partido que cerró la fecha y definió las posiciones.

Guadalajara fue líder con 11 puntos, le siguió Once Caldas con nueve unidades, mientras que Cobreloa se quedó con ocho y San Lorenzo fue colocado tercero.

Al estar eliminado desde fechas atrás, San Lorenzo envió ante los colombianos a un equipo de suplentes. “Me voy triste por el resultado de hoy porque no esperaba perder así y decepcionado por la actitud del equipo San Lorenzo al presentar un plantel no competitivo y entregar el partido sin profesionalismo”, dijo en los camarines del estadio Jalisco, Gerardo Mella, presidente de Cobreloa.

Mella comentó que Cobreloa nunca pudo “contrarrestar la velocidad de las Chivas”. “Nos ganó un buen equipo. Da un poco de tristeza, pero hay que reconocer que Chivas fue mejor que nosotros”, dijo Nelson Acosta, técnico de Cobreloa.

“Es lamentable por lo que veníamos haciendo, porque hicimos buenos partidos en la Copa, como es lamentable lo que hizo San Lorenzo en su partido”, comentó el defensa de Cobreloa, el colombiano Sergio Vargas.

“Fue importante no desesperarnos y saber esperar a que caiera el primer gol y después coronarlo una buena victoria”, dijo Benjamín Galindo, entrenador de las Chivas.

“Estoy contento con el trabajo, el equipo sabía de la responsabilidad que teníamos y cumplimos”, agregó Galindo.

Las Chivas se unió a los Tigres de la Universidad Autónoma de Nuevo León y al Pachuca, como los equipos mexicanos clasificados a la segunda fase del certamen.

Tigres ganó la punta del Grupo 6 con 12 unidades, Pachuca y Dorados son segundos con 10 unidades y el argentino Walter Gaitán, de los Santos Laguna, es el tercero del Grupo 7. De estos equipos, Santos, Necaxa y Tigres necesitan del triunfo para asegurar avanzar, mientras que los otros tres necesitan la victoria y resultados favorables en otros partidos para aspirar a seguir en el torneo.

Las campeones Pumas del UNAM es uno de los siete equipos que ya no tienen ninguna posibilidad de avanzar. Los otros eliminados son Atlante, Puebla, Atlas, Toluca y Veracruz, además de los equipos que buscan conseguir los boletos para avanzar a la liguilla, el interés de la última jornada también estará en la definición por saber qué conjunto será el de mayor rendimiento.

**Gana on the move versus Tri de México**

MÉXICO (AP): Mientras Morelia, Cruz Azul, Montrerrey, Tecos y América ya tienen sus cupos asegurados en la liguilla del torneo de Clausura del fútbol mexicano, seis conjuntos más buscarán el domingo ganar los últimos tres boletos para los cuartos de final.

El argentino Matías Vuoso y el mexicano Omar Bravo, de los Santos Laguna, cuenta con 13 goles y Bravo tiene 12. El brasileño Kleber, Boas, del América, suma once goles. El chileno Sebastián Vázquez, del Atlante y el argentino Walter Gaitán, de los Tigres, tienen diez tantos cada uno.

Parados de la fecha Dorados, Tecos, Necaxa-Pachuca, Guadalajara-Pumas, Puebla-Tigres, Santos-Cruz Azul, Monterrey-Toluca, Chiapas-Veracruz, Morelia-Atlante, América-Atlas.

**Liga, Las Americas Fútbol**

**TEMPORADA 2005**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Juegos</th>
<th>Jugados</th>
<th>Ganados</th>
<th>Perdidos</th>
<th>Empatados</th>
<th>Goles a Favor</th>
<th>En Contra</th>
<th>Puntos</th>
<th>Diferencia</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tolet. S Club</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>10</td>
<td>2</td>
<td>12</td>
<td>+8</td>
</tr>
<tr>
<td>Deportivo Latinos</td>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>1</td>
<td>0</td>
<td>16</td>
<td>7</td>
<td>10</td>
<td>+9</td>
</tr>
<tr>
<td>Guadal</td>
<td>3</td>
<td>3</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>11</td>
<td>7</td>
<td>9</td>
<td>+4</td>
</tr>
<tr>
<td>Ga</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td>0</td>
<td>9</td>
<td>6</td>
<td>7</td>
<td>+3</td>
</tr>
<tr>
<td>Tri de Mexico</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td>0</td>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>6</td>
<td>+1</td>
</tr>
<tr>
<td>Deportivo Monro</td>
<td>4</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>0</td>
<td>10</td>
<td>11</td>
<td>6</td>
<td>+1</td>
</tr>
<tr>
<td>Mich</td>
<td>4</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>0</td>
<td>12</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>-3</td>
</tr>
<tr>
<td>For</td>
<td>4</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>0</td>
<td>4</td>
<td>8</td>
<td>3</td>
<td>-1</td>
</tr>
<tr>
<td>Manchester</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
<td>3</td>
<td>1</td>
<td>4</td>
<td>11</td>
<td>1</td>
<td>-7</td>
</tr>
<tr>
<td>Central</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
<td>3</td>
<td>1</td>
<td>4</td>
<td>11</td>
<td>1</td>
<td>-7</td>
</tr>
<tr>
<td>Deportivo Ix</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>18</td>
<td>0</td>
<td>-10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Game #** **Won** **Lost** **Tied** **Goals made** **Goals taken** **Points** **Diference**

**Liga de Americas fútbol/soccer is looking for sponsors for its program booklet, 2005 season.**

The prices are from business cards $30 up to a full page $100.

Woodville Road Barber Shop

Adult Haircuts, Children Haircuts, Styling, Flat Tops

Hours: M-F: 8:30AM-5:00PM
Sat: 8:30AM-3:00PM
3040 Woodville Road

---

**Lottery Results for Saturday, May 7, 2005**

**OHIO**
Mid-day Pick 3 4-5-3
Mid-day Pick 4 2-6-4-6
Pick 4 6-9-7-9
Rolling Cash 5 10-12-13-22-30
Super Lotto Plus 6-28-31-34-35 **+25**
Kicker 3-6-9-6-4
Mega Millions 7-12-25-30-51 **+19** [May 6]

**MICHIGAN**
WinFall 03-15-29-35-40-45
Fantasy 5 02-09-17-24-37
Daily 3 Eve 4590
Daily 3 Mid 0710
Daily 4 Mid 344
Daily 4 Mid 4590
Daily 4 Eve 4590
Daily 3 mid 344
Rolling Cash 5 10-12-13-22-30
Super Lotto Plus 6-28-31-34-35 **+25**
Kicker 3-6-9-6-4
Mega Millions 7-12-25-30-51 **+19** [May 6]

**INDIANA**
Daily 3 Evening 0-4-5
Daily 4 Evening 0-4-4-5
Daily 5 Evening 4-14-15-28-34
Powerball 21-23-39-44-47 **PB:19, M:2**
Daily 3 Midday 8-0-9
Daily 4 Midday 5-2-5-0
Daily 5 Midday 3-6-11-22-24
Dr. Caleb Rosado stresses education at Latino Youth Summit

The University of Toledo hosted its Third Latino Youth Summit on May 10 at UT’s Student Union Auditorium, with special guest speaker Dr. Caleb Rosado, who is the Chair of the Department of Urban Studies at Eastern University in Philadelphia.

Rosado, a sociologist by trade, is a gifted speaker, enameled with the importance of education for youth, especially Latinos.

On May 9th, Rosado also spoke at the Noche Pura Los Padres, where he addressed some 60 parents of many of the youth that would be in attendance at the Summit.

Rosado told the parents, “Don’t be fooled by numbers. While Latinos are the largest and fastest growing minority group in the United States, they fall way behind in higher education attendance. Many drop out of high school—sometimes as high as 60 percent. This cannot be tolerated.”

Rosado compared the stats of Asians with those of Latinos. “Why is it,” said Rosado, “do Asians have such a high achievement rate in the United States compared to Latinos?”

“Asians have many of the same problems such as language barriers, recent arrival, and so forth, and yet they excel in education.”

Rosado stated that the following factors contributed to this Asian accomplishments:

• History of group study and parental support, honoring education in the home.
• “You don’t see Asians watching television at night, but studying,” stressed Rosado, who made it clear that he was angered by what he had seen in many Latino homes, where education played a minor role.
• Longterm achievement as opposed to short term focus. Rosado stated that society was now informational as opposed to agrarian or industrial, with the need to have highly skilled education in the digital, global economy.

“We need to take these Asian values and apply them to our Latino youth or suffer the long term consequences,” concluded Rosado.

10th Annual Art Contest

Toledo: On Saturday, May 7th, the reception for the 10th Annual Latino High School/Jr. High Art Show was held at the South Branch Library. Entries were made from all over Northwest Ohio.

The art show was juried by Chuck McQueenie, professor in the Ohio University School of Art. He stated that he was impressed by the quality of the entries in the art show.

The art show is sponsored by the Office Bilingual Ed. & Related Programming of Toledo Public Schools and the Arts Council Lake Erie West. There were two categories—technique and composition. In the technique category, Kara Mendoza took first place, Karen Garcia took second place, and Megan Schwartz took third place.

In the composition category, Manuel Martinez took first place, Albert Castillo took second place, and Renee Briones took third place.

In the photo, the art work of Megan Schwartz is shown. The art show will be displayed at the South Branch Library conference room during the month of May.

Photo is by José Luna of the Toledo Public Schools.

10th Annual Cinco de Mayo Floats include Elizabeth Luna’s and photographer Fred Moras’s.

Club La Vista

Latino Style of Music, Dancing and Fun!

La Paloma

7924 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209
313.841.4133


La Paloma

7924 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209
313.841.4133

Recuerdos y Accesorios para toda Ocassión
A QUALITY EDUCATION
LEADS TO GREAT CAREERS.

More Latinos in Northwest Ohio choose Owens Community College over any other college or university.

Experience the Owens difference:
- Unmatched affordability
- Faculty focused on teaching/learning
- Over 160 program areas
- Seamless course transferability
- Small class sizes
- Convenient, on-campus parking

Classes begin May 31 and June 6.

Register Now!

www.owens.edu

Northwest Ohio’s #1 Choice. 1-800-GO-OWENS

Annual Tuition & Fees

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Four-Year Private Colleges and Universities*</th>
<th>Four-Year Public Universities*</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Average Cost</td>
<td>$16,529</td>
<td>$7,610</td>
</tr>
<tr>
<td>Owens Community College</td>
<td>$2,660</td>
<td>$2,660</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Average Northwest Ohio cost for a full-time, in-state freshman student.
Source: Bursar’s and Admission’s offices of respective colleges and universities for the 2004-2005 academic year.
**Over 2,500 subscribers receive the digital version of La Prensa every week gratis. E-mail laprensa1@yahoo.com to subscribe**

**Lunch Special every day ~ Lunche Especial, lunes-viernes**

$2.95  $2.95  $2.95  $2.95  $2.95

11:00AM to 3:00PM

**Mi Pueblo Mexican Restaurant**

**THE MEXICAN COMMUNITY IS GROWING. TRY ONE OF THE BEST NEW RESTAURANTS!**

Best of Detroit 2002-2003

7278 Dix • Detroit, MI 48209
(313) 841-3315 • Fax # (313) 841-3015

OPEN: Sunday-Thursday 9AM - 11PM
Friday-Saturday 9AM - 12 Midnight

**Enthusiastically Recommended** by La Prensa

**Honest Homemade Mexican Food**

Enjoy the Best Margaritas at Two convenient locations:

West Toledo: Sylvania & Douglas [music, 6:00-9:00PM, every night but Wednesday]

Oregon: 2222 Woodville Rd. [music on Wed. & Thur., 6:00-9:00PM]

4th year in row — Toledo’s Best Mexican Restaurant!
Best Margaritas!
2nd best patio!
As judged by readers of Toledo City Paper.

419.472.0700 Toledo
419.693.6695 Oregon
México’s finance ministry: Economy grew about 3 percent

MEXICO CITY (AP) Méxic’s Finance Ministry said the economy grew about 3 percent in the first quarter, compared with the same period last year, with growth slowed by the Easter holidays falling in March. In a report on first-quarter public finances, the ministry said the quarter had five fewer working days than in the same 2004 period. The Easter holiday, which leads to declines in production, was in April last year.

Alejandro Werner, head of economic planning at the ministry, said at a news conference Monday that by stripping out the effect of Easter, growth would have been about 4 percent year-on-year in the quarter.

Gross domestic product, which measures total output of goods and services, grew 4.4 percent in 2004, including 4.9 percent in the fourth quarter.

Werner said the first-quarter result was “very much in line with the 3.8 percent economic growth” that the government is projecting for 2005.

The Finance Ministry said growth in the quarter was boosted by domestic demand as 103,399 jobs were created in the formal economy, and bank credit to the private sector expanded 30 percent from a year earlier.

LA PRENSA’S CALENDAR OF EVENTS:

Toledo/Fremont, Ohio Happenings:

- May 12-14, 9:00AM-5:00PM: Angel’s Arms Benefit Garage Sale, 1820 Roycroft Rd., Holland OH; Garage sale to benefit Angel’s Arms Inc., a local non-profit, Christian-based organization that assists families and individuals with various types of needs, baby, household, furniture, etc. for sale; all sales final; call Teresa Casiano 419-346-6106 or Deh Carpenter 419-410-8846; www.misermom.co.
- May 27, 8:00PM-Midnight: Spring/Los Primaveras Mexican Dance with Los Cuatro Vientos at All Saints Catholic Church, 630 Lime City Rd., Rossford OH; BYOB, comida mexicana; all proceeds benefit church; $25 per couple; 419-666-1393 or 666-8325.
- May 29: Tejano Memorial Fiesta with Joe Pinada, David Márquez, Chente Barrera, y más at Centennial Terrace, Sylvania OH; doors open 3:00PM; presale tickets are $15.00, but $15 at the door; children 12 and under free. Tickets available at Mi Mexican Store (Toledo), Treviño’s Foods (Defiance), Guerrero’s Tortilleria (Fremont), and San Marcos (Adrian).
- August 12-14: South of the Border annual festival, Perrysburg Heights.

Lorain/Elyria, Ohio Happenings:

- July 18-21 and July 25-28: LCCC Athletic Camps offers a Soccer Condition Camp at LCCC’s soccer fields and the Fitness Center. The fee is $70. A certified and degreed personal trainer will assist high school and college soccer players in a rigorous two-a-day training. Call Jim Powers at 1-800-995-5222 (ext. 7652).

Cleveland, Ohio Happenings:

- May 14, 10:00AM-1:00PM: Consulta legal gratis; breve consulta y clínica para referidos legales únicamente asuntos civiles (no criminales); Spanish American Committee, 4407 Lorain Ave., Cleveland; 216-687-1900.
- May 16, noon: Cleveland Jobs with Justice’s 8th Annual Spring Celebration; at Holiday Inn Centre Lake Shore. Contact FWJ at 440-333-7007 or jstacy@cwa-union.org.
- May 17, 7:30-9:00PM: IRTF Economic Justice mtg. Topic: Transnational corporations are displacing and killing peasants in Guatemala. Say “No to Dirty Gold,” held at 3066 Bridge Ave. Info at 216.961.0003 or www.irtfcleveland.org.
- May 27, 9:00PM: ULTRA MODA—The Latino Fashion Show at Club MODA; The Show/ The After Party with DJs Benny Velez/Complementary Mojos and Skyrr Martian. A celebration of the rich diverse Latino cultures of northern Ohio. Latin music, dance, cultural delights, fashion and style. Latino models, designers, food, and music. Special appearance by U.S. Congressional candidate Joe Ottinga.

Michigan Happenings:

- May 12-14: Festival Latino, directed by the City of Columbus, in downtown Columbus; 614-645-7995.
- May 14: Angel’s Arms Benefit Garage Sale, 1820 Roycroft Rd., Holland OH; Garage sale to benefit Angel’s Arms Inc., a local non-profit, Christian-based organization that assists families and individuals with various types of needs, baby, household, furniture, y más for sale; all sales final; call Teresa Casiano 419-346-6106 or Deh Carpenter 419-410-8846; www.misermom.co.
- May 16: DEB Carpenter 419-410-8846; www.misermom.co.
- May 21: Angel’s Arms Benefit Garage Sale, 1820 Roycroft Rd., Holland OH; Garage sale to benefit Angel’s Arms Inc., a local non-profit, Christian-based organization that assists families and individuals with various types of needs, baby, household, furniture, etc. for sale; all sales final; call Teresa Casiano 419-346-6106 or Deh Carpenter 419-410-8846; www.misermom.co.
Latino groups divided over benefits of trade deal with CAFTA

By JIM ABRAMS
Associated Press Writer

(AP): Latino lawmakers and interest groups are agreed that they want prosperity and democracy in Central America, but they are divided over whether a free trade agreement with the United States will do that.

Latino business groups are pushing hard for approval of the U.S.-Central American Free Trade Agreement, or CAFTA, the most consequential trade deal since the U.S.-Canada-Mexico NAFTA agreement of a decade ago. They say it will open up new markets for American exporters and provide economic and political stability to a region with close ties to many Latino-Americans.

But many Latino labor, human rights and immigration groups, as well as some Democrats in Congress, are working equally hard to see it defeated.

“There should be a CAFTA, just not this CAFTA,” said congressman Xavier Becerra, a California Democrat, who worries the agreement will harm Central America’s rural and food producers by driving down wages in Mexico and, in some cases, head for the United States in search of work. “We're a sleeping giant that has not yet spoken out on this,” she said.

Alfonso, senior vice president of the National Foreign Trade Council and organizer of the pro-agreement Hispanic Alliance for Free Trade, said it was “a sleeping giant that has not yet spoken out on this.”

Velásquez, executive director of the Central American Resource Center, a Los Angeles group involved in immigration issues, said the influx of cheaper U.S. farm goods would “probably have a terrible impact on agriculture,” forcing peasants to leave their land, and, in some cases, head for the United States in search of work.

Also touring the country as part of his tour, Suárez visited the headquarters of the Farm Labor Organizing Committee (FLOC) and was greeted by its president, Baldemar Velásquez, who had just come back from a rally in Washington D.C., urging legislators to amend many of the provisions in NAFTA, which, according to Velásquez, Suárez, and Kaptur, has had a devastating impact on farmworkers and blue collar workers alike, in both México and the United States.

Velásquez had also urged the legislators to legalize the millions of migrant workers, currently living in the United States.

U.S. President George W. Bush has urged Congress to pass legislation allowing guestworkers to live and work in the United States legally for a period of time, but neglects to provide for the eventual citizenship or legalization of these workers, the majority of whom are Latinos.

According to Suárez, with NAFTA, more than 2 million jobs have been lost in Mexico’s countryside, along with about 1 million in the manufacturing sector—the loss of jobs translates into more Mexicans risking their lives to find work in the United States.

CAFTA would have the same negative impact.

Suárez later spoke at Lourdes College in Sylvania, expressing many of his concerns about CAFTA and NAFTA.

Diputado Suárez against CAFTA

Diputado Victor Suárez Carrera—a congressman from México City—is opposed to CAFTA, and it was his central theme in his visit last Friday to the Midwest, as a guest of U.S. Congresswoman Marcy Kaptur (OH-9).

Supporters talk about events from the playing field, said Gabriela Lemus, director of policy for the League of United Latin American Citizens (LULAC), the nation’s oldest Latino organization. But the poor in Central America “don’t even have money to buy food,” she said. “We’re afraid that we are going to make it worse.”

Angela Sanbrano, executive director of the Central American Resource Center, a Los Angeles group involved in immigration issues, said the influx of cheaper U.S. farm goods will “probably have a terrible impact on agriculture,” forcing peasants to leave their land, and, in some cases, head for the United States in search of work.

Becerra, Lemus, and Sanbrano all supported the North American Free Trade Agreement, NAFTA, a decade ago, and now point to NAFTA’s problems in opposing CAFTA. Real wages in México are down since the trade agreement went into effect, and more than 1 million small-scale farmers have abandoned farming, many joining the flood of illegal immigrants, they say.

As part of his tour, Suárez visited the headquarters of the Farm Labor Organizing Committee (FLOC). He was greeted by its president, Baldemar Velásquez, who had just come back from a rally in Washington D.C., urging legislators to amend many of the provisions in NAFTA, which, according to Velásquez, Suárez, and Kaptur, has had a devastating impact on farmworkers and blue collar workers alike, in both México and the United States.

Velásquez had also urged the legislators to legalize the millions of migrant workers, currently living in the United States.

U.S. President George W. Bush has urged Congress to pass legislation allowing guestworkers to live and work in the United States legally for a period of time, but neglects to provide for the eventual citizenship or legalization of these workers, the majority of whom are Latinos.

According to Suárez, with NAFTA, more than 2 million jobs have been lost in Mexico’s countryside, along with about 1 million in the manufacturing sector—the loss of jobs translates into more Mexicans risking their lives to find work in the United States. CAFTA would have the same negative impact.

Suárez later spoke at Lourdes College in Sylvania, expressing many of his concerns about CAFTA and NAFTA.

Diputado Suárez against CAFTA

Diputado Victor Suárez Carrera—a congressman from México City—is opposed to CAFTA, and it was his central theme in his visit last Friday to the Midwest, as a guest of U.S. Congresswoman Marcy Kaptur (OH-9).

As part of his tour, Suárez visited the headquarters of the Farm Labor Organizing Committee (FLOC). He was greeted by its president, Baldemar Velásquez, who had just come back from a rally in Washington D.C., urging legislators to amend many of the provisions in NAFTA, which, according to Velásquez, Suárez, and Kaptur, has had a devastating impact on farmworkers and blue collar workers alike, in both México and the United States.

Velásquez had also urged the legislators to legalize the millions of migrant workers, currently living in the United States.

U.S. President George W. Bush has urged Congress to pass legislation allowing guestworkers to live and work in the United States legally for a period of time, but neglects to provide for the eventual citizenship or legalization of these workers, the majority of whom are Latinos.

According to Suárez, with NAFTA, more than 2 million jobs have been lost in Mexico’s countryside, along with about 1 million in the manufacturing sector—the loss of jobs translates into more Mexicans risking their lives to find work in the United States. CAFTA would have the same negative impact.

Suárez later spoke at Lourdes College in Sylvania, expressing many of his concerns about CAFTA and NAFTA.

Diputado Suárez against CAFTA

Diputado Victor Suárez Carrera—a congressman from México City—is opposed to CAFTA, and it was his central theme in his visit last Friday to the Midwest, as a guest of U.S. Congresswoman Marcy Kaptur. FLOC’s Baldemar Velásquez, and Consul Antonio Meza Estrada, who is based in Detroit (L.R.)

Ven Solo o Ven Acompañado
al Arthritis Foundation Spring Lifestyle Expo

Miércoles, 18 de mayo, 2005
Empezando al medio día hasta las 4 pm
Spotzer Conference Center
en Lorain County Community College 1005 Abbe Road North, Elyria
GRATIS el estacionamiento, la entrada, y los refrigerios

Pre-inscribas: llame al 1-800-245-2275 ext. 151

Presentaciones por Dr. Michael Kolczun,
Dr. Paul Trevino, la autora Angela Huston, profesional de la salud
Amy Duell (cuya presentación será en español), demostración de Tai Chi para la artritis, chequeos de salud, premios de entrada y más.

En Lorain: Escuche La Onda Cultural Latina, 89.1FM; en Toledo: La Prensa Radio, 1230AM, WCWA
Have you heard the news?

Rates now starting at $1,395

At Hearthstone Assisted Living it’s important that our residents have fun!
That’s why she will experience an assisted living community full of life.
Call today to learn about the benefits of assisted living.

www.hearthstoneassisted.com

Hágase uno de los profesionales Más Deseados!

Maximiza tu busca para trabajo
Alcanza a clientes empleadores

Hola, me llamo Laura.
Yo soy una de las Profesionales Más Deseadas. En estos momentos busco una buena posición en la Industria de Salud como Dietética Registrada. Mis destrezas y calificaciones incluyen:
> Bachillerato en Ciencia Dietética
> Planificación y coordinación de dietas terapéuticas
> Éxito supervisión de un equipo dietético de 12 personas
> Evaluación de cuidado nutricional y la provisión de seguimiento
> Habil maestra y alentadora; puedo inspirar a otros
> Gran compromiso a promover el bienestar
Si puede proveer a tu unidad de cuidado de salud dedicado cuidado nutricional superior, favor de llamarme al The Employment network.

(Mostrar destrezas & calificaciones en un anuncio semejante a esta)

Llévalo al próximo nivel

Mejora tus destrezas para buscar trabajo con una serie de talleres cortos
Produce un breve “anuncio” sobre tus destrezas & experiencia
Amplía tus oportunidades a través de la media local

LLAMA: 440-324-5244

Le Conseguirá Trabajo!

¡Estas servicios es proveen sin costo a tí!

Contacta a nuestros Profesionales Más Deseados diariamente en LorainCounty.com y en WEOL (920AM), WKFM (95.1FM), WCBL (1350AM), WDLW (1380AM) y sintoniza al Saturday Morning Show.
10:00-10:30 en 1380AM
89.1 FM WNZN La Onda Cultural Latina

The Employment network
42495 N. Ridge Road, Elyria, OH 44035

If it has anything to do with money . . .

We can help.

See us for
• Home Loans
• Debt Consolidation Loans
• Car Loans
• Totally Free Checking*
• Savings Plans
• Investments
• Trust & Estate Planning

Visit us at
2850 Pearl Avenue or any of our other 20 office locations!
440-989-3348
800-860-1007

Become a Most Wanted Professional!

Maximize your job search
Reach hundreds of employers

Hello, my name is Laura.
I am a Most Wanted Professional currently looking for a new position in the Health Industry as a Registered Dietitian. My qualifications include:
> Bachelor of Science in Dietetics
> Planned and coordinated therapeutic diets
> Successfully managed a 12 person dietary team
> Evaluated nutritional care and provided follow-up
> Skilled teacher and trainer; able to inspire others
> Strong commitment to promoting wellness
If I can provide your health care facility with dedicated and nutritional care, please ask for me at The Employment network.

(Present your skills & qualifications in an ad similar to this one.)

Take it to the next level

Polish your job search skills through a short series of workshops
Produce a brief “commercial” highlighting your skills & experience
Expand your networking opportunities through local media

CALL: 440-324-5244

It can get you hired!

These services are provided at no cost to you!

Check out our featured Most Wanted Professionals daily at LorainCounty.com and on WEOL (920AM), WKFM (95.1FM), WCBL (1350AM), WDLW (1380AM) and sintoniza al Saturday Morning Show.
10:00-10:30 en 1380AM
89.1 FM WNZN La Onda Cultural Latina

The Employment network
42495 N. Ridge Road, Elyria, OH 44035

• ¡e-Prensa! Over 2,500 subscribers receive the electronic version of La Prensa every week gratis. Email laprensa1@yahoo.com to subscribe •
Position Announcement

College of Arts & Sciences, Canadian Studies Center, Bowling Green State University. Bowling Green State University is seeking applicants for a non-tenured faculty position available to work two years with a rank of Instructor in Canadian Studies. Primary responsibility involves teaching Introduction to Canadian Studies. Qualifications include undergraduate teaching experience and advising students. Experience teaching Canadian content courses is highly desirable. Ph.D. preferred, with a minimum M.A. required in one discipline or area related to Canadian Studies. Position available August, 2005. Application must be received by May 31, 2005. Bowling Green State University is an Affirmative Employment and Equal Opportunity Employer.

Registered Nurse

The Toledo-Lucas County Health Department is seeking a full-time Registered Nurse to work in a busy Western Lucas County clinic and to also work in a lead poisoning prevention program. Applicants must have:

- A minimum of a bachelor's degree in nursing
- Excellent computer skills
- Community health experience

Special consideration will be given to bilingual candidates who speak Spanish fluently.

Send résumé to: Toledo-Lucas County Health Department
Attn: Mary Frank
635 N. Erie St.
Toledo, Ohio 43624

CONSULADO DE MEXICO EN DETROIT / CONSULATE OF MEXICO IN DETROIT

CONSULADO NACIONES UNIDAS 2006 / 2008 MÍNISTROS CONSULARES MATERIALES CONSULAR, PASAPORTES E IDENTIFICACIONES

Para informar de la fecha de nacimiento, podrá proporcionar la siguiente información.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Eje</th>
<th>Firma del primer adulto</th>
<th>Fecha de nacimiento</th>
<th>Ciudad de nacimiento</th>
<th>País de nacimiento</th>
<th>Dirección de la Ciudad</th>
<th>Dirección del país</th>
<th>Teléfono del país</th>
<th>Teléfono del país</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Buy and Save Auto Sales LTD.

Public Auction/ Subasta Pública

Cada sábado, 11:00AM

5811 Woodville (Rte. 51), Northwood OH
Se habla español.
Tel: 419.936.8772
Bring this Ad in and receive a $10 discount!

La Guadalupe
Mejicano Cocina 14K
Llega en caja de presentación
Lista para regalar a tu más querido/a

- 1.74 gramos — $6
- 1.31 gramos — $6
Manda $4.90 adicional para frutales y gastos de envío
Enviá cheque o giro a C&F True Quality Jewelry

3743 West 165 Street
Cleveland, OH 44111-5751
Llame a 216-408-9184

SANCHEZ ROOFING
Preventive maint; roof repairs; rubber roofing; re-roof shingles; 25 years exp; roof cooling; roof leaks; se habla español; call Pete Sánchez, 419-787-9612.

JUDGES’ SECRETARY TOLEDO MUNICIPAL COURT

Performs secretarial, receptionist, and clerical functions for Judges and the Court Administrative staff. Candidates must have high school diploma or GED and a minimum of two years secretarial experience. One year of business college or secretarial school may be substituted for one year of required experience. Extensive knowledge of office procedures and computer competency required. Candidates must have experience using MS Word and type 50 WPM. Demonstrated ability to maintain confidentiality required. Background checks are required for this position.

Submit résumé with cover letter by 4:30 P.M., Thursday, May 26, 2005 to

Judges’ Division, Human Resource Officer, Toledo Municipal Court, 555 North Erie, Toledo, OH 43624.

Must be a resident of Toledo, Washington Township or Ottawa Hills or willing to relocate. Equal opportunity employer.

Membership Officer

Full time with benefits, available July 1. Will maintain the museum’s general ledger and assist with other development activities as needed, including MOSAIC, database management and fulfillment. Requires bachelor’s degree and a minimum of one year closely related development experience, preferably with some responsibility for membership recruitment and retention. Requires team-oriented individual with excellent interpersonal skills, attention to detail and the ability to coordinate multiple priorities. Must be computer-literate with basic knowledge of MS Office products and database experience. Raiser’s Edge knowledge a plus.

To apply, e-mail cover letter with resume to jobs@toledomuseum.org or mail to:

Human Resources, Toledo Museum of Art, PQ Box 1013, Toledo, OH 43697.

EOE.
Senior Grants Analyst
The University of Toledo
(Job #519): The University of Toledo has an immediate opening for a Senior Grants Analyst. This position has the responsibility for ensuring compliance, budgeting and monitoring of grants and contracts. This position will be responsible for preparing financials and other reports as required by the granting agency; advising on fiscal matters as they relate to the grants and performing various analysis and special reports as needed. Additional duties include performing University cash duties and monitoring all grants accounts receivable, federal cash draw downs and preparing financial and closeout reports.

A successful candidate must hold a Bachelor’s degree in finance or accounting or a related area. A minimum of 3-5 years experience in working with grants, contracts and supervisory experience is preferred. Proficiency in MS Office products, especially MS Access is preferred.

The salary range for this position is $35,000 - $38,000 per year.

To apply, submit a cover letter (include position title and job #), a resume, as well as the names and contact information for three professional references to: The University of Toledo, Human Resources Department, Toledo, Ohio 43606-3380; Fax (419) 530-1490; or email recruit@utoledo.edu. Use only one method of application.

Résumés must be received by Friday, May 20, 2005.

The University of Toledo is an Equal Access, Equal Opportunity, Affirmative Action Employer and Educator.

Restaurant Opportunities
JOIN THE HOTTEST TEAM UNDER THE SUN!

Fun and new exciting Mexican fast food restaurant chain coming to town!! Del Taco a 24 hour restaurant operation specializing in freshly prepared made to order food will be in Dearborn, MI this May!! We are looking for fun and dedicated people to join The Hottest Team Under The Sun!

Full and Part Time positions available
Crew and Management
Flexible Hours
Competitive Wages
FT Benefit Package
Employee Discounts
Advancement Opportunities

Candidates who have a desire for great customer service and a have a passion to be the best, please apply. Must supply excellent references. Bi-lingual speaking is a must.

Open house will be on Monday, May 9th, Tuesday, May 10th, Monday, May 16th, Tuesday, May 17th and Wednesday, May 18th at 10:00 to 5:00 p.m. We are in the Tel Ford Shopping Plaza parking lot located at Telegraph and Ford in Dearborn, MI. Look for the trailer that says Del Taco now hiring!!

Choose any private school in Northwest Ohio.

The choice is yours!

If you are seeking a private education for your family and worry about tuition payments, it’s time to contact the Northwest Ohio Children’s Scholarship Fund. If your family meets eligibility requirements, your children can receive scholarships worth up to 75% of next year’s tuition.

Scholarships cover private school tuition for students who are enrolled in kindergarten through 8th grade and live in Lucas, Wood or Fulton County.

To request scholarship application materials, call the Northwest Ohio Scholarship Fund at 419-246-5711, ext. 216, or visit www.nosf.org. Scholarship Application deadline for the 2005-06 academic year is Wednesday, June 1, 2005.

California Bound
Now hiring 18-25 sharp guys and girls to represent sports, news, and fashion publications nationwide. Must be over 18 and free to start immediately. For interviews call Mrs. Foster at 702-371-6708.

Work From Home
Just collect money from 100 great locations. Vending route for sale. Sell $5,000. 1-800-568-1281 or vendingfriends.com

Wood Co Humane Soc Garage Sale
Grandstand, Wood Co Fairgbs, BG. May 28 & 27, 9a-6p, Sat. May 28, 9a-2p. Bag Day Sat. $2 per bag all day.

Probation Secretary
Toledo Municipal Court
Types reports, transcribes dictation, performs a variety of clerical, receptionist and scheduling functions. Candidates must have high school diploma or GED and a minimum of two years secretarial experience. One year of business college or secretarial school may be substituted for one year of required experience. Extensive knowledge of office procedures and computer competency required. Candidates must have experience using MS Word and type 60 WPM. Background checks are required for this position.

Submit resume with cover letter by 4:30 p.m., Thursday, May 26, 2005 to Judges’ Division, Human Resource Officer, Toledo Municipal Court, 555 North Erie, Toledo, OH 43624. Must be a resident of Toledo, Washington Township or Ottawa Hills or willing to relocate. Equal opportunity employer.

CDL-A DRIVERS WANTED
Fast growing trucking company in Michigan looking for CDL-A drivers. Teams welcome; $42,000 - $48,000 per year; 03-04 Condo freightliners; CDL-A DRIVERS WANTED • AFFORDABLE HOUSING • • RENT BASED ON INCOME •

We are opening our Waiting Lists Apply 9am to 2pm • June 6, 2005 thru June 10, 2005 • at:
WESTLAND GARDENS 1717 Fielding (2 Bedrooms)
WESTLAND GARDENS 1717 Fielding (2 Bedrooms)
GREENVIEW GARDENS 1151 Pinebrook Pkwy (2 Bedrooms)
GREENVIEW GARDENS 1151 Pinebrook Pkwy (2 Bedrooms)
OAKWOOD GARDENS 6844 Oakfield (2 & 3 Bedrooms)
OAKWOOD GARDENS 6844 Oakfield (2 & 3 Bedrooms)

APPLY SOON
The Waiting Lists at Oakwood Gardens Westland Gardens & Greenview Gardens close at 2 pm on June 10, 2005

Must meet income Guidelines & eligibility requirements

Equal Housing Opportunity

HOPE MANOR APARTMENTS
4702 Violet Road
A Housing Community for the Elderly
Appliances furnished, Utilities included in rent, One bedroom Apartments. Rent based on annual income.
Please call May 17 and 18 for appointment. 419-246-4733
Equal Housing Opportunity

MICHAELMAS MANOR
3260 Schneider Road
Accepting applications for 1 bedroom apartments
For Elderly (62 and older). Appliances furnished.
Rent based on annual income
Applications by Appointment 419-389-4615
Equal Housing Opportunity

ADVERTISE IN LA PRENSA! CALL (419) 870-8565 or (313) 729-4435

Restaurant Opportunities
JOIN THE HOTTEST TEAM UNDER THE SUN!

Fun and new exciting Mexican fast food restaurant chain coming to town!! Del Taco a 24 hour restaurant operation specializing in freshly prepared made to order food will be in Dearborn, MI this May!! We are looking for fun and dedicated people to join The Hottest Team Under The Sun!

Full and Part Time positions available
Crew and Management
Flexible Hours
Competitive Wages
FT Benefit Package
Employee Discounts
Advancement Opportunities

Candidates who have a desire for great customer service and a have a passion to be the best, please apply. Must supply excellent references. Bi-lingual speaking is a must.

Open house will be on Monday, May 9th, Tuesday, May 10th, Monday, May 16th, Tuesday, May 17th and Wednesday, May 18th at 10:00 to 5:00 p.m. We are in the Tel Ford Shopping Plaza parking lot located at Telegraph and Ford in Dearborn, MI. Look for the trailer that says Del Taco now hiring!!

Framiadores
Se solicita una cuadriya de framiadores con experiencia en construccion de casas para trabajar en Wayne County, MI. Llamar a Jorge al (702) 437-0001.

Choose any private school in Northwest Ohio.

The choice is yours!

If you are seeking a private education for your family and worry about tuition payments, it’s time to contact the Northwest Ohio Children’s Scholarship Fund. If your family meets eligibility requirements, your children can receive scholarships worth up to 75% of next year’s tuition.

Scholarships cover private school tuition for students who are enrolled in kindergarten through 8th grade and live in Lucas, Wood or Fulton County.

To request scholarship application materials, call the Northwest Ohio Scholarship Fund at 419-246-5711, ext. 216, or visit www.nosf.org. Scholarship Application deadline for the 2005-06 academic year is Wednesday, June 1, 2005.
Food Services
MANAGER
University Dining Services
Bowling Green State University

Assists the Assistant Director of the Student Union or the General Manager of a Residency Dining Unit in the supervision and administration of the food services within the facility that they are assigned responsibility.

Minimum Qualifications: Bachelor’s degree in Hotel, Restaurant and Institutional Management or Food Systems Management preferred, minimum associates degree. Three yrs. restaurant or institutional management experience. Applied Food Services Sanitation Certification preferred. Full-time administrative staff position. Administrative grade level 12, minimum salary $30,113. Salary is commensurate with education and experience. Full benefits package available.

To apply: submit letter of application, resume, and names/addresses/telephone numbers of 3 professional references postmarked by May 27, 2005, to: OIC of Human Resources (Search V-041), 100 College Park OIC Bowling Green, OH 43403. Ph: 419-372-4435.

FOR RENT
Studio, One, Two, Three Bedrooms
Million dollar renovations
Bilingual Leasing Agents available
Resort Pool
Excellent Maintenance
Sports Court
Updated Apartments
2 months free with two bedrooms 12 month leases
Call 419-476-8600

MANUFACTURING
Production Positions Available:

Great Lakes Window, a leading manufacturer of high quality, replacement windows located in Walbridge, OH, is gearing up for a busy season on our production lines. All shifts are available. Qualified candidates would have some experience in manufacturing, and working well as a team player. A stellar work ethic and be required to lift, push, and pull 50 lbs repetitively. You will need a High School Diploma or G.E.D. We require you to think safety first. We offer good pay with increases at 3 months, 6 months and 1 year; with outstanding benefits. You will be required to pass a drug screen and background check.

Those interested, should apply in person at 30499 Tracy Road, Walbridge, Ohio 43465, Monday through Friday 8:00 a.m. to 4:00 p.m. (no phone calls please). EOE.

CAR INSURANCE
ARE YOU PAYING MORE THAN $35/MONTH?

In Toledo Area—419.697.9000.
In Cleveland Area—216.361.4600.
In Michigan—877.707.7171.

Se Habla Español.

Las tripulaciones actualmente buscando de la fabricación y la construcción en el condado de Lago.

Todo cambia disponible. Las pagas entre hora $7.00-$12.00. Aplique en el Personal de Horizonte 29176 Euclides Avda en Wickliffe Utilice la entrada del lado en la Calle de Lincoln.

Custodial Worker

Custodial Worker, full time with excellent benefits. Requires high school diploma or equivalent with previous similar commercial or institutional experience, including use of commercial cleaning equipment and supplies. Must take pride in own work, be reliable and flexible, able to work well with others, accurately follow written and oral instructions, and perform a range of physical duties that include, but may not be limited to, bending, reaching, climbing, moving heavy loads and remains on feet for extended periods. Must pass drug screen and criminal records check. To apply, e-mail resume to jobs@toledomuseum.org or mail to

Human Resources,
Toledo Museum of Art,
PO Box 1013,
Toledo, OH 43697.

EOE

Clerical Assistant

Full time position w/benefits. Must type 55WPM, be able to operate PC equipment/software, be competent in spelling, grammar and punctuation, and have practical exp. in office functions. HS diploma or equivalent required. Ability to work effectively in a multicultural work environment required. Starting rate $11.55/hr. Send résumé to

Personnel,
LCCS,
705 Adams St.,
Toledo, OH 43624.

EOE valuing diversity.

California Bound

Now hiring 18-25 sharp guys and girls to represent sports, news, and fashion publications nationwide. Must be over 18 and free to start immediately. For interviews call Mrs. Foster at 702-371-6708.

Volunteers Needed

Volunteers needed for LatinoFest V, scheduled for June 11-12 in downtown Toledo. Call Marisol Ibarra, coordinator of volunteers, at 419-290-6594. Stellas are interested in being a part of our group of volunteers for our great week of events. Send resumes to PO Box 1013, Toledo, OH 43697.

EOE

VAUGHN’S TREE SERVICE
• Tree Topping, Trimming & Pruning
• Stump Grinding • Firewood
• Snow Plowing
• Insured • Free Estimates

Rick Vaughn (734) 847-4659

Opening Soon In Toledo!

Hourly Team

(Servers, Server Assistants, Hosts, Cooks)

La Prensa Classifieds
May/mayo 11, 2005

¡ATENCION HISPANOS!! ¡HOMBRES Y MUJERES. NIÑOS Y ADULTOS!!

TE OFRECEMOS PRODUCTOS PARA LA SALUD 100% NATURALES PROVENIENTES DE MEXICO, VISITANOS SIN COMPROMISO DE COMPRA TODOS LOS SABADOS A LAS 5 DE LA TARDE EN 68 N. ROESSLER ST. O LLAMA AL (734)-241-3317 SE HABLA INGLES Y ESPANOL.

SI NO TIENES ASEGURANCIA MEDICA Y TIENES PROBLEMAS DE SALUD TALES COMO:

• ALERGIA
• ASMA
• ARTRITIS
• DOLORES DE CABEZA
• MIGRANA
• AGOTAMIENTO
• CANCER
• PROBLEMAS CON LA MEMORIA
• EMBOLIA
• INFERTILIDAD
• DESGASTE DE HUESOS
• PROBLEMAS DIGESTIVOS
• PROBLEMAS CON EL RiñON
• OSTEOPOROSIS
• FALTA DE APETITO
• SOBREPESO
• PROBLEMAS HORMONALES
• PROBLEMAS CON LA PROSTATA
• DIABETES
• ALTA PREJSION
• BAJA PREJSION
• PROBLEMAS CON EL HIGADO, ETC.
• VISITANOS O LLAMANOS NO TIENES NADA QUE PERDER.

¡NO te confundas, estos productos no son Herbalife!

Work From Home

Need an extra $36,000.00 a year? Vending business for sale. 50 great locations. Sell$5000, 1-800-568-1281 or vendingfriends.com

Vendingfriends.com

EOE

AVON PRODUCTS

Shop Avon at home or in your office with personal delivery. To start your own Business today, contact: Sandy 419-242-4416 or Margarita 313-554-2170. Avon Inds. Sales Representatives. ¡Hablamos Espanol!

AVON

DELIVERY ROUTES
Detroit, Dearborn, Findlay, Lorain, Adrian y más!
419.870.6565 or 313.729.4435

EOE
Sunoco, Inc., a leading independent refiner and marketer of petroleum products in the U.S., has a limited number of positions available at our Toledo Refinery to work on rotating shifts. Successful candidates will be selected for entry into a formal 36-month apprenticeship program.

REFINERY PROCESS OPERATORS (Entry Level)
Requirements include a high school diploma or GED; 18 years of age upon employment; ability to work shifts and perform physically active assignments; and willingness to participate in pre-employment testing and drug screening that may take several days of one's time. Starting rate of pay is $20.11 per hour.

Individuals wishing to be considered need to have a paper and pencil available and must call 1-888-746-3636 on or after May 22nd to apply. This is the ONLY METHOD OF APPLICATION FOR THESE POSITIONS AND A LIMITED NUMBER OF CANDIDATES WILL BE ACCEPTED. Listen to directions carefully. Applicants will only be able to participate in this telephone process ONCE. Calls received before May 22nd will be disqualified. Sunoco, Inc. is an equal opportunity employer and offers a competitive hourly wage and benefits package.
Social Security Disability and Medicare Insurance Benefits

If you are or expect to be unable to work for 12 months or more due to physical or psychological disability due to disease, injury or other medical reasons, you may be eligible for social security disability payments and Medicare disability insurance coverage.

For a free consultation contact: R. A. Zitiello, Attorney At Law 216-961-3521 or raza_disabilitycomp@sbcglobal.net

Credit Problem? Bad Credit or Bankruptcies? We Can Help! All Applications Will Be Processed. Large Inventory. Prior Sales Excluded. While Supplies Last. Ask For Deek or Enid.
IMMIGRATION PROBLEMS?

Preguntas o problemas de
Inmigración
Hablamos español

• Asylum
• Deportation
• Visas
• Family
• Business

¡Consulta Gratis! Free Consultation
Pregunta por Erick Reyes

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER
1370 Ontario St. #1228, Cleveland, Ohio 44113            216-621-7292
www.immigration-greencards.com                              1-866-203-9388

The Best in Mexican Cuisine!

5834 Monroe St., Ste. N, Sylvania OH 43560 419-882-7020 Fax 419-882-7720

5859 Southwyck Toledo OH 43614 419-888-5719 Fax: 419-888-5950

Cinco de Mayo at El Camino Real Restaurant, Sylvania and Douglas Streets, Toledo.

La Prensa
Radio
1230AM
WCWA
240-1230
cada domingo
Toledo OH
8:00PM
Email:
latinomix1230@yahoo.com

LaPrensa
Radio
1230AM
WCWA
240-1230
cada domingo
Toledo OH
8:00PM
Email:
latinomix1230@yahoo.com

MANUFACTURER'S COUPON • EXPIRATION DATE: 6/30/05

SAVE 55¢
when you purchase (1) 12-pack cans of Pepsi Lime, Diet Pepsi Lime, Wild Cherry Pepsi and Diet Wild Cherry Pepsi

5834 Monroe St., Ste. N, Sylvania OH 43560 419-882-7020 Fax 419-882-7720

5859 Southwyck Toledo OH 43614 419-888-5719 Fax: 419-888-5950